

## UGOVOR O PRUŽANJU ORION AI FACTORY USLUGA

Zaključen u Beogradu, dana \_\_\_\_ .2026. godine.

- **Društva za telekomunikacije ORION TELEKOM d.o.o. Beograd**, ul. naselje Zemun polje, ul. Mala pruga br. 8, Zemun - Beograd, Srbija, MB: 17309013, PIB: 100066385, koje zastupa ovlašćeno lice: SLOBODAN ĐINOVIĆ, direktor (u daljem tekstu: Provajder/Pružalac usluga)

i

- \_\_\_\_\_ MB: \_\_\_\_\_ PIB: \_\_\_\_\_ koga zastupa ovlašćeno lice \_\_\_\_\_ (u daljem tekstu: Korisnik usluga), sa druge strane.

(u daljem tekstu zajednički: Ugovorne strane)

### Član 1. Predmet Ugovora

Predmet ovog Ugovora je pružanje ORION AI Factory usluga/servisa u okviru dostupne AI platforme, od strane Pružaoca prema Korisniku.

Predmene usluge/servisi podrazumevaju neekskluzivno, neprenosivo pravo pristupa i korišćenja računarske infrastrukture visokih performansi, kao i pripadajućih softverskih i tehničkih resursi, i namenjenje su isključivo privrednim društvima/pravnim licima i preduzetnicima

Potpisivanjem ovog Ugovora, korisnik izjavljuje i garantuje da nema status potrošača u smislu Zakona o zaštiti potrošača Republike Srbije ili Direktivom EU 2011/83/EU. U slučaju da se utvrdi suprotno, pružalac usluga ima pravo da odmah, bez odlaganja raskine Ugovor, bez povraćaja do tada uplaćenih sredstava.

Sva prava, obaveze, odgovornosti Ugovornih strana u vezi sa pružanjem i korišćenjem servisa/usluga Orion AI Factory usluga, kao i sva druga pitanja koja su značajna za ugovorni odnos Ugovornih strana iz ovog Ugovora, a u vezi sa predmetnim uslugama/servisima detaljno su regulisana Opštim uslovima korišćenja Orion AI Factory usluga (Dalje u tekstu: Opšti uslovi AI servisa) kao i Politikom bezbednog korišćenja Orion AI Factroy servisa (Dalje u tekstu: Politika korišćenja AI servisa) koji kao Prilozi predstavljaju sastavni deo ovog Ugovora i jednako su obavezujući za Ugovorne strane. Sva navedena akta javno su dostupna na internet stranici Provajdera [www.oriontelekom.rs](http://www.oriontelekom.rs) i <https://orionfactory.ai/>.

### Član 2. Obaveze ugovornih strana

Ugovorne strane saglasno konstatuju da pružalac ima obavezu da Korisniku stavi na raspolaganje i omogućiti korišćenje neutralne tehničke infrastrukture, middleware-a i pripadajućeg softvera AI platforme, kao i da je to njegova jedina obaveza i odgovornost u odnosu na Korisnika, u vezi sa ovim servisom.

Prilikom pružanja usluga Orion AI Factory Provajder nema nikakav uticaj na izbor podataka, arhitekturu modela ili načina korišćenja AI sistema koje korisnik razvija ili primenjuje.

Pružalac usluga ne vrši kontrolu, nadzor niti odlučivanje u vezi sa sadržajem podataka, AI modelima, algoritmima, rezultatima obrade ili kontekstom njihove implementacije , te su pobrojane stavke u potpunom domenu odgovornosti Korisnika

Pružalac usluga zadržava pravo da radi tehničkog unapređenja, bezbednosti ili optimizacije ORION AI Factory servisa vrši izmene i unapređuje usluge, (uključujući hardverske specifikacije i verzije softvera) pod uslovom da takve izmene ne dovode do značajnog umanjenja funkcionalnosti ili bezbednosti usluga.

Korisnik potvrđuje da je u smislu Uribe (EU) 2024/1689 (Zakon EU o veštačkoj inteligenciji) on isključivo odgovoran za ulogu "Pružaoaca" ili "Proizvođača" AI sistema razvijenih korišćenjem usluga.

### **Član 3.**

#### **Naknade, plaćanje, oporezivanje i aktivacija servisa**

Naknade za ORION AI Factory servise određuju se narudžbenicom u skladu sa važećim Cenovnikom koji sadrži različite pakete usluga, i kao Prilog predstavlja sastavni deo ovog Ugovora.

Pretplata se po pravilu plaća unapred/pripaid. Rok plaćanja faktura je 7 dana od datuma prijema fakture putem SWIFT/SEPA bankovnog transfera na određeni bankovni račun Orion telekom doo u OTP banci a.d. Srbija. Korisniku će biti izdat fiskalni račun/faktura u elektronskoj formi.

Provajder je u obavezi da izvrši aktivaciju servisa u roku od 24h od trenutka prijema uplate Korisnika po predračunu.

Sve naknade su bez poreza na dodatu vrednost (PDV).

PDV se obračunava u skladu sa vežećim propisima RS, a za inostrane Korisnike primenjuje se mehanizam prenosa poreske obaveze (reverse charge) u skladu sa Zakonom o PDV-u.

Za korisnike sa sedištem u Evropskoj uniji, mehanizam obrnute naplate primenjuje se u skladu sa članom 196. Direktive Saveta 2006/112/EZ. Korisnik usluga je isključivo odgovoran za obračun PDV-a u svojoj lokalnoj nadležnosti.

Korisnik koji se ne nalaze u zemljama EU usluge se klasifikuju kao "izvoz usluga" oslobođen PDV-a prema čl. 12 Zakona o porezu na dodatu vrednost (Zakon o PDV-u).

Korisnik usluga će biti u obavezi da obešteti Provajdera u odnosu na bilo kakve poreske obaveze, kazne ili kamate koje proizađu iz toga što Kupac nije obezbedio važeći PDV ili nije pravilno obračunao obrnuti PDV.

Korisnik usluga je odgovoran za pravilnu primenu poreskih propisa, uključujući dostavljanje važećeg poresko – identifikacionog broja i primenu mehanizma obrnutog obračuna PDV-a i snosi sve posledice koje mogu proisteći iz nepostupanja u skladu sa tim obavezama , uključujući eventualne poreske obaveze, kazne i kamate koje mogu teretiti Orion telekom.

### **Član 4.**

#### **Intelektualna svojina i prava na podatke**

Korisnik zadržava sva prava i vlasništvo, u vezi sa podacima, AI modelima i rezultatima obrade nastalim korišćenjem servisa koji su predmet ovog Ugovora

Pružalac usluga se obavezuje da podatke Korisnika neće koristiti za obuku, unapređenje ili razvoj sopstvenih ili trećih AI modela, već isključivo radi pružanja ugovorenih usluga/servisa.

Korisnik zadržava sva prava i vlasništvo u vezi sa korisnikovim podacima, modelima i bilo kojom intelektualnom svojinom koju je Klijent razvio koristeći servise koji su predmet ovog Ugovora.

Pružalac usluga garantuje da neće pristupati, čitati, koristiti ili reprodukovati Korisnikove podatke za obuku, fino podešavanje ili poboljšanje sopstvenih AI modela ili bilo kojih AI modela trećih lica. Klijentovi podaci se obrađuju isključivo u svrhu pružanja predmetnih Usluga.

Pružalac usluge zadržava sva prava na svojoj AI platformi – ORION AI Factory, API pristupima, skriptama za implementaciju, i drugoj pripadajućoj dokumentaciji.

## **Član 5. Poverljivost**

Svi podaci do kojih dođe bilo koja od Ugovornih strana u toku realizacije ovog Ugovora, uključujući i podatke o samom Ugovoru, predstavljaju najstrožu poslovnu tajnu, te će Ugovorna strana koja je prekršila ovu odredbu snositi svaku vrstu krivične i materijalne odgovornosti u slučaju odavanja poslovne tajne bilo kom trećem licu (pravnom ili fizičkom).

Ugovorne strane su saglasne (1) da svaka informacija do koje su došle za vreme pružanja usluga u izvršenju svojih obaveza u vezi ovog Ugovora predstavlja poverljivu informaciju koja ne sme biti otkrivena bilo kom trećem licu bez prethodne pismene saglasnosti druge Ugovorne strane i (2) Ugovorne strane neće upotrebiti bilo kakvu poverljivu informaciju druge Ugovorne strane za bilo koju drugu svrhu osim za konsultaciju sa tom Ugovornom stranom.

Bez obzira na napred navedeno, Ugovorne strane su saglasne da se obaveze definisane u stavu 1 i 2 ovog člana neće odnositi na bilo koji deo poverljivih informacija koje su u vreme obelodanjivanja bile javne; ili postanu javne nakon obelodanjivanja na drugi način osim kršenjem odredbi ovog Ugovora; ili su bile po nekom pravnom osnovu u posedu druge Ugovorne strane u vreme kada su bile obelodanjene od njene strane; ili su bile na zakoniti način obelodanjene od strane treće strane koja nema obavezu poverljivosti u vezi njih; ili su obelodanjene na osnovu zakona, propisa ili u toku sudskog ili upravnog postupka.

Ugovorne strane se obavezuju da će prateću tehničku i drugu dokumentaciju čuvati kao poslovnu tajnu za sve vreme trajanja ovog ugovora i 2 (dve) godine nakon prestanka važenja ugovora

## **Član 6. Garancije i odricanje od odgovornosti**

Pružalac garantuje da će Usluge biti pružane savesno i profesionalno, u skladu sa nivoom usluge/servisa (Service Level Agreement – SLA) koji je definisan Opštim uslovima AI servisa, ili koji je posebno ugovoren.

Osim garancija koje su izričito predviđene ovim Ugovorom, Usluge se pružaju u stanju „kakve jesu“ („as is“). U najvećoj meri dozvoljenoj važećim propisima Republike Srbije, Pružalac se izričito odriče svih

prećutnih garancija, uključujući, ali ne ograničavajući se na garancije podobnosti za određenu namenu, tržišne vrednosti i nekršenja prava trećih lica.

Pružalac ne garantuje da će Usluge biti neprekidne, bez grešaka, u potpunosti bezbedne, niti da će ispuniti posebne ili implicitne zahteve Klijenta, osim ako je drugačije izričito ugovoreno.

#### **Član 7.**

##### **Naknada štete (odgovornost korisnika)**

Korisnik se neopozivo obavezuje da u potpunosti obešteti, brani i oslobodi od odgovornosti Pružaoca usluga, njegova povezana lica, odgovorna lica, zaposlene i ovlašćene predstavnike od i protiv svih zahteva, potraživanja, šteta, gubitaka, troškova i novčanih kazni (uključujući regulatorne kazne, administrativne mere i troškove postupaka u skladu sa bilo kojim primenjivim propisima), **u meri u kojoj isti eventualno nastanu kao posledica ili u vezi sa postupanjima, propuštanjima ili odgovornošću Korisnika**, uključujući naročito:

- a) korišćenje ugovorenih usluga/servisa na način suprotan Opštim uslovima AI servisa i Politici korišćenja AI servisa (Acceptable Use Policy – AUP);
- b) sadržaj, rezultate (output-e), treniranje, implementaciju ili konkretnu primenu AI modela Korisnika;
- c) navode, zahteve ili postupke trećih lica zasnovane na tvrdnji da podaci Korisnika, njegovi AI modeli ili rezultati obrade povređuju prava intelektualne svojine, prava na privatnost ili druga prava trećih lica.

#### **Član 8.**

##### **Ograničenje odgovornosti**

U najvećoj meri dozvoljenoj važećim propisima Republike Srbije, ukupna i maksimalna odgovornost Pružaoca usluga, bez obzira na pravni osnov (ugovorna, vanugovorna, deliktna, objektivna ili druga), koja proistekne iz ovog Ugovora ili je u vezi sa njim, ograničena je na iznos ukupnih naknada koje je Korisnik stvarno platio Pružaocu-u tokom perioda od dvanaest (12) meseci koji neposredno prethode događaju koji je doveo do nastanka potraživanja.

U najvećoj meri dozvoljenoj važećim propisima, Pružalac ni u kom slučaju neće biti odgovoran za bilo kakvu posrednu, posebnu, slučajnu, posledičnu ili kaznenu štetu, uključujući, ali ne ograničavajući se na izgublenu dobit, gubitak prihoda, gubitak poslovnih prilika, gubitak ili kompromitovanje podataka, troškove zamenske tehnologije ili prekid poslovanja

Ništa u ovom Ugovoru ne može se tumačiti kao isključenje ili ograničenje odgovornosti Pružaoca usluga za štetu nastalu namerom ili krajnjom nepažnjom, niti za odgovornost koja se, u skladu sa važećim propisima Republike Srbije, ne može unapred ugovorom isključiti ili ograničiti.

#### **Član 9.**

##### **Rok važenja i raskida Ugovora**

Ovaj Ugovor je na snazi dok traje period pretplate koji je naveden i označen u narudžbenici.

Svaka Ugovorna strana može odmah raskinuti ovaj Ugovor uz pismeno obaveštenje ukoliko druga ugovorna strana počini (uključujući neplaćanje) i ne otkloni takav prekršaj u roku od deset (10) dana.

Po raskidu Ugovora, Korisnik neće imati pristup predmetnim uslugama/servisima, a Pružalac će izbrisati sve podatke Korisnika nakon isteka perioda od trideset (30) dana od dana raskida Ugovora.

**Član 10.**  
**Sankcije i usklađenost sa izvozom**

Korisnik izjavljuje da nije naveden ni na jednoj listi zabranjenih strana Vlade SAD (uključujući OFAC SDN) ili na listi zemalja koje su pod finansijskim sankcijama EU.

Kupac neće izvoziti, reeksportovati ili prenositi usluge/servise ili ORION AI Factory tehnologiju na bilo koju zabranjenu destinaciju (uključujući Rusiju, Belorusiju, Iran, Severnu Koreju, Siriju, Kubu) ili za bilo koju zabranjenu krajnju upotrebu (vojna, nuklearna, raketna tehnologija) bez prethodne dozvole Vlade SAD i Republike Srbije.

**Član 11.**  
**Merodavno pravo i rešavanje sporova**

Ugovorne strane su saglasne da se materijalno pravo Republike Srbije primenjuje kao merodavno za rešavanje svih sporova koji proisteknu iz ovog ugovora.

Konvencija Ujedinjenih nacija o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (KUMPR) se neće primenjivati.

U slučaju spora proisteklog iz ovog ugovora, ugovorne strane će nastojati da ga reše mirnim putem.

U slučaju da ne uspeju da spor reše mirnim putem, ugovorne strane su saglasne da se spor poveri na konačno rešavanje Privrednom sudu u Beogradu.

**Prilozi:**

1. Opšti uslovi korišćenja Orion AI Factory servisa,
2. Cenovnik usluga - predefinisani paket usluga,
3. Politika bezbednog korišćenja Orion AI Factory servisa (Acceptable Use Policy – AUP),

**Ugovorne strane**

za **ORION TELEKOM**

za **KORISNIKA**

\_\_\_\_\_  
Slobodan Đinović, direktor

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, direktor